

Mouva

DE - Bedienungsanleitung

PL - Instrukcja obsługi

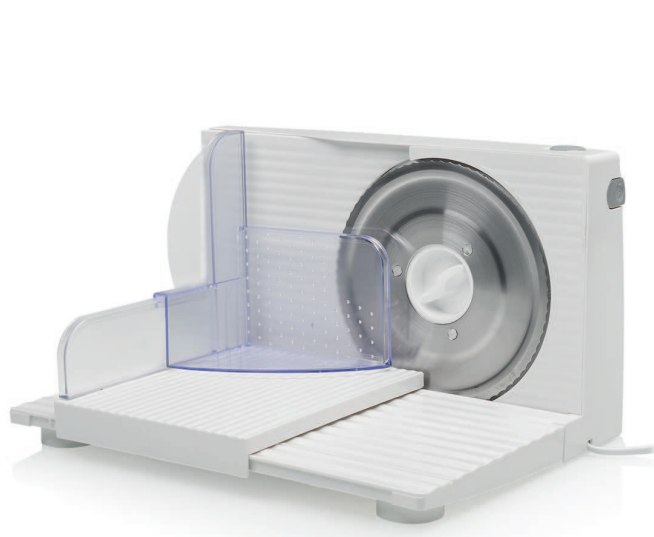
CS - Návod na použití

SK - Návod na použitie

BiH - Korisnici priručnik

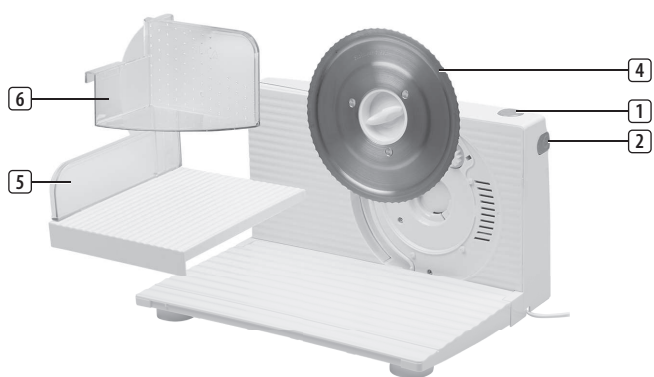
RO/MD - Instrucțiuni de utilizare

BG - Инструкция за употреба



ALLESSCHNEIDER
02.492098.01.460

GERÄTEÜBERSICHT / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ /
OPIS DUELOVA / DESCRIEREA PIESELOR / ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИЕ /
PARTS DESCRIPTION



DE SERVICE INFORMATION
BEI PROBLEMEN, FRAGEN ODER DEFECTEN IN DER GARANTIEZEITUNGSDAUER WENDEN SIE SICH AN UNSER SERVICE-CENTER
+49 (0) 1805 010 7627
KUNDENSERVICE@SMARTWARESGROUP.COM
*14 ct/min aus dem dt. Festnetz. Mobilfunkhöchstpreis: 42 ct/min, jeweils inkl. MwSt

CZ SERVISNÍ INFORMACE
POKUD MÁTE PROBLÉMY, OTÁZKY NEBO VÁDÝ BĚHEM ŽÁRUKOVNÍ OBDOBÍ, KONTAKTUJTE NÁŠE SERVISNÍ CENTRUM
Technikál Elektronik GmbH
Assar-Gabrielstr.Štr. 11-13
63128 Dietzenbach, Německo
0800 333 00 888*
Smartwares-service-cs@technikall.com
*CISLO ZADANÍ

HR INFORMACIJE O USLUŽBI
AKO IMATE PROBLEME, PITANJA ILI NEDOSTATKA ZA VRIJEME GARANCIE, OBRATITE SE NAŠEM SERVISNOM CENTRU
Technikál Elektronik GmbH
Assar-Gabrielstr.Štr. 11-13 (ipr.kac, struclni)
63128 Dietzenbach, NEMECKO
0800 333 00 888*
Smartwares-service-hr@technikall.com
*BESPLATAN BROJ

PL INFORMACJE SERWISOWE
JEŚLI MASZ PROBLEMY, PYTANIA LUB WĄDLY W CZASIE GWARANCJI SKONTAKTUJ SIĘ Z NASZYM CENTRUM SERWISOWYM
Technikál Elektronik GmbH
Assar-Gabrielstr.Štr. 11-13
63128 Dietzenbach, NIEMCY
0800 333 00 888*
Smartwares-service-pl@technikall.com
*DARMOWY NUMER

ROMÂNĂ INFORMAȚII PRIVIND SERVICIUL
DACA AȚI PROBLEME, ÎNTREBĂRI SAU DEFECTE ÎN PERIOADA DE GARANȚIE, CONTACTAȚI CENTRUL NOSTRU DE SERVICIU
Technikál Elektronik GmbH
Assar-Gabrielstr.Štr. 11-13
63128 Dietzenbach, GERMANIA
0800 896 144*
Smartwares-service-ro@technikall.com
*NUMĂR GRATUIT

SK SERVISNÉ INFORMÁCIE
AK MÁTE POČAS ZÁRUKY PROBLÉMY, OTÁZKY ALEBO VÁDY, KONTAKTUJTE NÁŠE SERVISNÉ CENTRUM
Technikál Elektronik GmbH
Assar-Gabrielstr.Štr. 11-13
63128 Dietzenbach, NEMECKO
0800 333 00 888*
Smartwares-service-sk@technikall.com
*BESPLATNÝ HOMEP

BG ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЕРВИСА
АКО ИМАТЕ ПРОБЛЕМА, ВЪПРОСИ ИЛИ ДЕФЕКТИ ПО ВРЕМЕ НА ГАРАНЦИОННИЯ ПЕРИОД, СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАША СЕРВИСЕН ЦЕНТЪР
Technikál Elektronik GmbH
Assar-Gabrielstr.Štr. 11-13
63128 Dietzenbach, GERMANIA
0800 333 00 888*
Smartwares-service-bg@technikall.com
*BESPLATEN HOMEP

© Novio | Svaarvenstraat 65
5046 AF | Tuijthuis | The Netherlands | www.princesshome.eu

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEITSHINWEISE

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Um Kinder vor Gefahren durch Elektrogeräte zu schützen, stellen Sie bitte sicher, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt bleibt. Daher muss ein Aufbewahrungsort für das Gerät gewählt werden, der für Kinder unzugänglich ist. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht nach unten hängt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Kindern ausgeführt werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.

Elektro-Altgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.

Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.

Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markenutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.

Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.

Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.

Bei einem doppelt isolierten Gerät sind anstelle eines Erdleiters zwei Isoliersysteme vorgesehen. An einem doppelt isolierten Gerät ist keine Erdungsrichtung vorgesehen, noch sollte eine solche am Gerät angeschlossen werden. Die Wartung eines doppelt isolierten Geräts erfordert äußerste Sorgfalt und Kenntnis des Systems und sollte nur von qualifiziertem Wartungspersonal durchgeführt werden. Die Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Gerät müssen identisch mit den Teilen sein, die Sie ersetzen. Ein doppelt isoliertes Gerät ist mit den Worten „CLASS II“ oder „DOUBLE INSULATED“ gekennzeichnet. Es ist auch am Symbol der doppelten Isolierung erkennbar.

Getrennte Sammlung/ Prüfen Sie die lokalen Richtlinien in Ihrer Gemeinde.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

GERÄTEÜBERSICHT

1. Start-Taste
2. Sicherheitsverriegelung
3. Schnittstärkeneinstellung
4. Messer
5. Schlitzen
6. Restehalter

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transportverpackungen vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abtrennbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.

- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen. Spannung 220V~240V~ 50/60Hz).

BENUTZUNG

- Setzen Sie den Resthalter auf den Schlitzen.
- Wählen Sie die gewünschte Schnittstärke, durch drehen des Schalters (3).
- Schließen Sie das Gerät an einer geeigneten Steckdose an.
- Legen Sie das Schneidgut auf den Schlitzen.
- Drücken Sie die Taste START (1), während Sie gleichzeitig die Sicherheitsverriegelung (2) betätigen. Das Messer rotiert solange Sie beide Tasten gedrückt halten.
- Bewegen Sie den Schlitzen in der Führung, während Sie das Schneidgut mit dem Resthalter gegen das rotierende Messer drücken.
- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, feuchten Sie die Klinge mit einem nassen Tuch etwas an. Dadurch haftet das Schneidgut nicht an dem Messer an und lässt sich besser schneiden.
- Schneiden Sie keine Lebensmittel, die Knochen, große Kerne oder Sehnen haben bzw. verpackt, tiefgefroren oder sehr hart sind.
- Trennen Sie das Gerät nach Benutzung von der Steckdose und lassen Sie es abkühlen.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Wischen Sie die Geräteoberflächen mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch ab. Achten Sie darauf, dass weder Wasser noch andere Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Das Gerät und die verschiedenen Teile sind nicht spülmaschinenfest.

Messer demontieren/montieren

- Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose, bevor Sie das Messer entfernen.
- Achtung! Berühren Sie keinesfalls die Schneideklinge! Stellen Sie sicher, dass das Messer nicht vom Tisch rollen kann! Halten Sie Kinder fern!- Um das Messer von der Maschine zu entfernen, drehen Sie die Arretierung in der Gerätemitte im Uhrzeigersinn und nehmen das Messer von der Maschine ab.
- Um das Messer an der Maschine anzubringen, setzen Sie die Arretierung in der Gerätemitte an und drehen diese gegen den Uhrzeigersinn.
- Reinigen Sie das Messer in Seifenwasser. Verwenden Sie keinen Scheuerschwamm oder Topfreiniger, weil dies die Klinge beschädigen könnte. Das Messer ist nicht spülmaschinenfest.
- **Schlitzen demontieren/montieren**
- Schieben Sie den Schlitzen in die Gerätemitte und heben Sie ihn dann nach oben von der Basis ab.
- Schieben Sie den Schlitzen in die Gerätemitte und drücken Sie ihn dann nach unten auf die Basis.
- Reinigen Sie den Schlitzen in Seifenwasser. Verwenden Sie keinen Scheuerschwamm oder Topfreiniger, weil dies den Schlitzen beschädigen könnte. Die Maschinenteile sind nicht spülmaschinenfest.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu/!

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Service
Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an das für Ihr Land zuständige Kundendienstteam.

PL Instrukcje użytkownika

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wyziomowanej powierzchni.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Aby chronić dzieci przed zagrożeniami związanymi z użytkowaniem urządzeń elektrycznych, nigdy nie należy pozostawiać tego rodzaju urządzeń bez nadzoru. Dlatego też należy wybrać miejsce przechowywania tego urządzenia, które będzie niedostępne dla dzieci. Kabel nie powinien zwisać z urządzenia.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia,

a także rozumieją związanę z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja dozwolona dla użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddawaj odpady do recyklingu w odpowiednich zakładach utylizacji odpadów. Aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sklepem.



Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.



Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podrecznik.



Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.



Ten symbol jest używany do oznaczania materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością w Unii Europejskiej zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1935/2004.



W urządzeniach z podwójną izolacją zamiastr przewodu uziamiającego stosuje się dwa systemy izolacji. W urządzeniach z podwójną izolacją nie ma uzziemienia, nie należy też dodawać uzziemienia do urządzenia. Serwisowanie urządzenia z podwójną izolacją wymaga szczególnej ostrożności oraz znajomości systemu i powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy. Części zamienne do urządzeń z podwójną izolacją muszą być identyczne z częściami, które zastępują. Urządzenie z podwójną izolacją jest oznaczone słowami „KLASA II” lub „PODWÓJNA IZOLACJA”. Można je również rozpoznać po symbolu podwójnej izolacji.



Oddzielna utylizacja / Sprawdź przepisy lokalne.



Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozzerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzućaj je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzać odpady. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.

OPIS CZĘŚCI

1. Przycisk Start
2. Blokada bezpieczeństwa
3. Pokrętko regulacji grubości
4. Ostrze Inące
5. Podajnik produktu
6. Popychacz produktu

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wytworzone części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Włóż kabel zasilający do gniazdka.(Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem lokalnym. Napięcie 220V~240V~ (50/60Hz).

UŻYWANIE KRAJALNICY

- Przymocuj popychacz produktu do uchwytu podajnika produktu.
- Wybierz żądaną grubość krojenia, obracając pokrętko regulacji grubości.
- Podłącz urządzenie do gniazdka.
- Połóż przeznaczone do krojenia mięso na podajniku produktu.
- Naciśnij przycisk START, jednocześnie wciskając blokadę bezpieczeństwa. Krajalnica do miassa działa tylko, gdy jest jednocześnie wciśnięta blokada bezpieczeństwa.
- Popchnij przesuwny podajnik produktu wzdłuż postawy, jednocześnie używając popychacza, aby przybliżyć produkt do ostrza tnącego.
- Aby uzyskać najlepsze wyniki, przed użyciem zwłż ostrze mokrą ściereką lub ręcznikiem kuchennym. Zapobiegnie to przywieraniu jedzenia do ostrza i ułatwi krojenie.
- Nie krój jedzenia, które zawiera: kości, duże nasiona, sznurki, owijki, a także jedzenia zamrożonego lub twardego.
- Po użyciu odłącz urządzenie od gniazdka

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wytoczki z gniazdek i popychacz, aż urządzenie ostygnie.
- Powierzchnie urządzenia wytrzyj miękką, lekko wilgotną ściereczką. Nie dopuść, aby do urządzenia dostała się woda lub inny płyn. Urządzenie ani jego części nie nadają się do mycia w zmywarce do naczyń.
- **Mocowanie i wyjmowanie ostrza tnącego**
- Przed wyjęciem ostrza wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka.
- Uwaga! Nigdy nie dotykaj krawędzi ostrza! Uwważaj, by zdjąć ostrze nie stoczyło się ze stołu! Trzymaj dzieci z daleka!
- Aby wyjąć ostrze, obróć pokrętko w środku ostrza w prawo, odczep ostrze i wyciągnij je z urządzenia.
- Aby przymocować ostrze, wyrównaj jego środek z pokrętkiem i obróć pokrętko w lewo, aby je zablokować.
- Ostrze umyj wodą z detergentem. Nie używaj środków ani gąbek ściernych, ponieważ może to uszkodzić ostrze. Ostrze nie nadaje się do mycia w zmywarce.
- **Mocowanie i wyjmowanie podajnika produktu.**
- Przesuń podajnik produktu do środka urządzenia i pociągnij podajnik w górę, aby odciągnąć go od podstawy.
- Przesuń podajnik produktu do środka urządzenia i naciśnij podajnik w dół, aby przymocować go do podstawy.
- Podajnik umyj wodą z detergentem. Nie używaj środków ani gąbek ściernych, ponieważ może to uszkodzić podajnik. Części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce do naczyń.

ŚRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w

tem recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wsparcie

W razie problemów lub pytań skontaktuj się z zespołem ds. serwisu dla twojego kraju.

CS Návod k použití

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřehánějte tažením za přírodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Uživatel nesmí nechat spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Pro ochranu dětí před nebezpečím elektrických spotřebičů prosím zajistěte, aby spotřebič nikdy neležel bez dozoru. Proto byste měli vyhradit spotřebiči místo, kde na něj děti nemožou dosáhnout. Ujistěte se, že kabel není zavěšen směrem dolů.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Čištění a údržba by neměla být prováděna dětmi bez dohledu.



Elektroodpad by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Máte-li k tomu možnost, třďte prosím odpad. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.



Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrniciemi.



Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněná jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákaznické společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukcii loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektroniczých databázích obsahujících referenční příručku.



Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.



Tento symbol slouží v Evropské unii k označení materiálů určených pro kontakt s potravinami, jak definuje nařízení ES č. 1935/2004.



Dvojitě izolované spotřebiče jsou namísto zemnicím vodičem vybaveny dvěma izolačními systémy. U dvojitě izolovaných spotřebičů není uzemnění, ani se k nim žádné nepřipojuje. Servis dvojitě izolovaných spotřebičů vyžaduje mimořádnou péči a znalostí systému a měl by jej provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Náhradní díly pro dvojitě izolované spotřebiče musí být totožné jako díly, které nahrazují. Dvojitě izolované spotřebiče nesou označení „CLASS II” nebo „DOUBLE INSULATED”. Mohou být označeny také symbolem dvojitě izolace.



Separovaný sběr / Ověřte si pokyny místních orgánů.



V rámci rozšířené odpovědnosti výrobce lze produkt i obalové materiály recyklovat. V zájmu ekologičtějšího nakládání s odpadem je likvidujte zvlášť podle symbolů na balení. Logo Triman platí pouze ve Francii.

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Tlačítko spuštění
2. Pojistka

3. Kolečko pro nastavení tloušťky
4. Krájecí nůž
5. Jezdec na potraviny
6. Posunovač potravin

PRĚD PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče oteřte všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čističí prostředky.
- Zapojte napájecí kabel do zásuvky.(Poznámka: Před prvním zapojením spotřebiče se ujistěte, že napětí, které je uvedeno na jeho štítku, odpovídá napětí v dané zásuvce. Napětí 220 V~240 V~ 50/60 Hz).

POUŽITÍ KRÁJECĚ

- Připevněte posunovač potravin k rukojeti jezdec na potraviny.
- Otočením kolečka pro nastavení tloušťky zvolte požadovanou tloušťku plátku.
- Zapojte spotřebič do zásuvky.
- Přidejte maso, které chcete nakrájet, na jezdec na potraviny.
- Stlačte pojistku a současně stiskněte tlačítko spuštění. Kráječ masa bude pracovat pouze při současném stlačení pojistky.
- Posuňte jezdec na potraviny zatlačte podél základny, přičemž posunovačem potravin jej navádějte směrem ke krájecímu noži.
- Nejlepší výsledky dosáhnete, když čepel před použitím navhčíte mokřým ručником. Díky tomu se potraviny nebudou na nůž lepit a krájení půjde snadněji.
- Krájejte potraviny obsahující kosti, velká semena, šlachy nebo části obalů, stejně jako nekrajtejte zmraze nebo tvrdé potraviny.
- Po použití přístroj odpojte ze zásuvky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Odpojte přístroj ze zásuvky a nechejte ho zchladnout. Pomocí měkkého, lehkce navhčeného hadříku oteřte povrch přístroje. Nedovloíte, aby se do jednotlivy dostala voda či jiná tekutina. Přístroje a díly nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.
- **Nasazení a sejmutí krájecího nože**
- Před sundáváním nožu odpojte napájecí kabel.
- Pozor! Nikdy se nedotýkejte okraju ostří! Zajistěte, aby vyjmutý nůž nespadal ze stolu! Držte děti opodál!
- Chcete-li krájecí nůž odpojit od přístroje, otočte knoflíkem ve směru nože po směru hodinových ručiček a odpojte nůž od přístroje.
- Chcete-li krájecí nůž připevnit k přístroji, zarovnejte knoflík ve směru nože a uzamkněte ho otočením proti směru hodinových ručiček.
- Omyjte nůž v roztoku mýdlové vody. Nepoužívejte brusné prostředky ani drátěnky, protože by mohlo dojít k poškození nože. Nůž není vhodný pro čišění.
- **Nasazení a odstranění jezdec na potraviny**
- Posuňte jezdec na potraviny do směru přístroje a tahem nahoru ho odpojte od základny.
- Posuňte jezdec na potraviny do směru přístroje a zatlačeníím dolů ho připojte k základně.
- Omyjte jezdec v roztoku mýdlové vody. Nepoužívejte brusné prostředky ani drátěnky, protože by mohlo dojít k poškození jezdec. Díly přístroje nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektrony a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace ztahuující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu/

прислушних ризикách.
Деti са несмју hrať со спотребичом.
Чиштенie а удрџбу несмју robiť деti, ак не сју под доглядом доспеlej osoby.



Оdpад з електричкých вѳробков са несмие likvidovať spolu с odpadom з домáчности.
Recyklujte, prosim, v prislušnych zariadeniach.
Информácie о recyklácii сu dostupné на miestnom urade alebo v miestnej predajni.



Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smernic.



The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH аkо obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu о používaní ochranej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce sa odpadovými hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciiu loga tretími stranami в словniku, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.



Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne uznávaným symbolom, ktorý са používa на označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti а nie je ochrannou známkou.



Tento symbol са používa на označenie materiálov určených на styk с potravинami в Európskej únii, ako je definované в nariadení (ES) č. 1935/2004.



V spotřebiči s dvojitou izoláciou sú namiesto uzemňovacieho vodiča dva izoláčn systémy. Na spotřebiči s dvojitou izoláciou са nenachádzajú žiadne uzemňovacie prostriedky ani са к nemu uzemňovacie prostriedky неsmú pridávať. Servis spotřebiča с dvojitou izoláciou vyzáduje mimoriadnu opatnosť а znalost systému а smie ho uvoľňovať len kvalifikovaný servisný personál. Náhradné diely pre spotřebič с dvojitou izoláciou musia byť identické с dielmi, ktoré nahrádzajú. Spotřebič с dvojitou izoláciou je označený slovami „CLASS II“ (Trieda II) alebo „DOUBLE INSULATED“ (Dvojitо izolované). Možno ho identifikovať aj pomocou symbolu dvojitej izolácie.



Separovaný zber / Overtе si pokyny vydané miestnou samosprávou.



Výrobok а obalové materiály sú recyklovateľné pod podmienkou rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ho likvidujúce oddelene podľa známených symbolov на obale. Logo Triman platí len vo Francúzsku.

POPIS ČASTÍ

- „Tlačidlo Spuстиť“
- Bezpečnostný zámok
- Kolesko nastavenia hrúbky
- Rezný kotúč
- Prepravnik potravín
- Tlačíno nastavec

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič а prislušenstvo vyberte з obalu. Zo spotřebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím spotřebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Zasuňte napájací kábel do zásuvky (Poznámka: Pred pripojením zariadenia do siete са usústie, že napätie uvedené на zariadení са zhoduje с miestnym napätím siete. Napätie 220V-240V~ 50/60Hz).

POUŽITIE KRÁJACA

- Pripojte tlačný nastavec к rukoväti prepravníka potravín.
- Otocením koleska nastavenia hrúbky vyberte požadovaný hrúbku krájania.
- Zapojte spotřebič.
- Na prepravnik potravín pridajte mäso, ktoré chcete nakrájať.
- Stlačte bezpečnostný zámok а súčasne stlačte tlačidlo Spuстиť. Krájač на mäso bude fungovať iba keď bude súčasne stlačený aj bezpečnostný zámok.
- Keď používate tlačný nastavec, prepravnik potravín posúvajte pozdĺž základne, aby ste priviedli potraviny к reznému kotúču.
- Na dosiahnutie najlepších výsledkov navihňte kotúč pred použitím mokrým uterákom. Pomôžete tým zabrániť nalepeniu potravín на kotúč, vďaka čomu ich ľahšie nakrájate.
- Nekrájajte potraviny, ktoré obsahujú kosti, veľké semenka, povrázky, obaly alebo potraviny, ktoré sú mrazené či tvrdé.
- Po použití zariadenie odpojte.

ČISTENIE А UDRŽBA

- Odpojte spotřebič а nechajte ho vychladnúť. Povrch spotřebiča utierajte mäkkou, mierne navlhčenou handričkou. Zabráňte tomu, aby са do jednotky dostala voda či ine tekutiny. Spotřebič а jeho súčasť nie sú vhodné на umývanie v umývačke riadu.
- Pripojenie а odobratie rezného kotúča**
 - Pred odobieraním kotúčov odpojte napájaciu zástrčku.
 - Pozor! Nikdy са nedotýkajte hrán nožov! Ubezpečte са, že vybratý rezací nôž са nemôže skotúľať zo stola! Držte oboje dosahu detí!
 - Ak chcete odobrať rezný kotúč zo zariadenia, otlačte kolesko в strede kotúča в smere pohybu hodinových ručičiek а odoberte kotúč zo zariadenia.
 - Ak chcete pripojiť rezný kotúč к zariadeniu, zarovnajtie kolesko в strede kotúča а otočením proti smeru pohybu hodinových ručičiek ho uzamknite.
 - Kotúč čistíte в mydlovej vode. Nepoužívajte abrazívne prostriedky ani špongie, pretože by ste mohli kotúč poškodiť. Kotúč nie je možné umývať в umývačke riadu.
- Pripojenie а odobratie prepravníka potravín.**
 - Posuňte prepravnik potravín do stredu spotřebiča а potiahnutím nahor ho odoberte з podstavca.
 - Posuňte prepravnik potravín do stredu spotřebiča а zatlačením nadol ho pripojte к podstavcu.
 - Prepravnik čistíte в mydlovej vode. Nepoužívajte abrazívne prostriedky ani špongie, pretože by ste mohli prepravník poškodiť. Súčasť zariadenia nie sú vhodné на umývanie в umývačke riadu.



Tento spotřebič несмие byť на konci životnosti likvidovaný spolu с komunálnym odpadom, ale musí са zlikvidovať в recyklačnom stredu určenom pre elektrické а elektronicke spotřebiče. Tento symbol а spotřebiči, v návode на obsluhu а на obale upozorňujúe на túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité в tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácích spotřebičov výraznou mierou prispievate к ochrane životného prostredia. Informácie о zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie а náhradné diely nájdete на www.tristar.eu!

ZIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotřebič несмие byť на konci životnosti likvidovaný spolu с komunálnym odpadom, ale musí са zlikvidovať в recyklačnom stredu určenom pre elektrické а elektronicke spotřebiče. Tento symbol а spotřebiči, v návode на obsluhu а на obale upozorňujúe на túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité в tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácích spotřebičov výraznou mierou prispievate к ochrane životného prostredia. Informácie о zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

V prípade problémov či otázok са obráťte на náš servisný tím pre vašu krajinu.

HR Priručnik s uputama

SIGURNOSNE UPUTE

- Proizvođač се ne smatra odgovornim за štetu nastalu занемаривањем сигурносних упута.
- Ako je kabel за napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili osoba sličnih kvalifikacija kako biste izbjegli opasnost.
- Uređaj nikad не премјеštajte povlačenjem за kabel i pripazite да se kabel не запетlja.
- Uređaj се uvijek mora postaviti на равnu i stabilnu површinu.
- Korisnik не smije оставljati uređaj bez nadzora dok je priključen на napajanje.
- Ovaj uređaj je predviđen samo за kućnu upotrebu i samo у svrhu за koju je namijenjen.
- Kako biste заštitili djecu od opasnosti električnih uređaja, pobrinite се да uređaje не оставljate bez nadzora. Stoga je potrebno onastići mjestо за spremanje izvan dohvata djece. Pobrinite се да kabel не visi prema dolje.
- Radí zaštíte od električnog udara, nemojte uranjati kabel, utikač ili uređaj в vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina kao i osobe са smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, neiskusne i neuke osobe ako то čine под nadzorom ili на temelju uputa koje се odnose на upotrebu uređaja на siguran način i ako razumijete opasnosti. Djeca се ne smiju играти с uređajem. Djeca не smiju obavljati чишćenje i održavanje korisnika bez nadzora.



Оtpадни електрични производи не smiju се odlagati с kućним отпадом. Reciklirajte тамо gdje postoje mogućnosti. Obratite се lokalnim vlastima ili lokalnoj trgovini за savjet о recikliranju.



Ovaj proizvod je у складu са zahtjevima sukladnosti ваžećih europskih прописа li direktiva.



Green Dot je registrirani zaštitni znak Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH i заštićen je kao заštitni znak у cijelom svijetu. Logo smiju koristiti samo клијенти DSD GmbH koji imaju ваžeći ugovor о korištenju robne marke ili angažirana poduzeća за gospodarenje отпадом unutar Savezne Republike Njemačke. Ovo се također odnosi на reprodukciju logotipa od strane trećih strana у rječniku, enciklopediji ili elektroničkoj bazi podataka koja sadrži referentni priručnik.



Univerzalni simbol, logotip ili ikona за recikliranje je међunarodno priznati simbol koji се koristi за označavanje materijala koji се mogu reciklirati. Simbol recikliranja je у javnoj domeni i nije заštitni znak.



Ovaj се simbol koristi за označavanje materijala koji dolaze у dodir с hranom у Европској uniji kako je definirano у Uredbi (EZ) br. 1935/2004.



У dvostruko izoliranom uređaju, umjestо žice за uzemljenje predviđena су два izolacijska sustava. U uređaju с dvostrukom izolacijom nije predviđeno никакvo uzemljenje, niti bi се uređaj trebao dodati uzemljenju. Servisiranje uređaja с dvostrukom izolacijom zahtijeva iznimnu pažnju i poznavanje sustava i smije ga obavljati samo kvalificirano servisno osoblje. Zamjenski dijelovi за dvostruko izolirani uređaj moraju biti identični dijelovima koje zamjenjuju. Aparat с dvostrukom izolacijom označen je riječima „KLASA II“ ili „DVOSTRUKO ISOLIRAN“. Također се može identificirati simbolom dvostruke izolacije.



Odvojeno prikupljanje / Provjerite lokalne опćinske smjernice.



Proizvod i materijali за pakiranje mogu се reciklirati. Sto podliježe proširenoj odgovornosti proizvođača. Odoštie ga odvojeno, sljedeći ilustrirane simbole на pakiranju, radi boljeg tretmana otpada. Logotip Triman vrijedi samo у Francuskoј.

OPIS DIJELOVA

- Gumb за pokretanje
- Sigurnosna brava
- Kotač за podešavanje debljine
- Oštrica за rezanje
- Posuda за hranu
- Potiskivač hrane

PRИJE PRVE UPOTREBE

- Izvadite uređaj i dodatke iz kutije. Uklonite naljepnice, заštitnu foliju ili plastiku iz uređaja.
- Prije прve uporabe uređaja obriшите sve uklonjive dijelove vlažnom krpom. Nemojte rabiti abrazivna sredstva.
- Uključite kabel за napajanje у utičnicu.(Napomena: Provjerite je li napon naveden на aparatu odgovara lokalnom naponu prije приključivanja uređaja.Napon 220 V-240 V~ 50/60 Hz).

KORIŠTENJE REZACA

- Pričvrstite потiskivač hrane на ručku posude за hranu.
- Odaberite željenu debljinu rezanja okretanjem gumba за podešavanje debljine.
- Uključite uređaj у struju.
- Stavite meso за rezanje на posudu за hranu.

- Pritisnite tipku START dok притищете sigurnosnu bravu. Mesoreznica će raditi samo ako je sigurnosna brava pritisnuta у isto vrijeme.
- Gurnite kliznu posudu за hranu ud podnožje dok koristite потiskivač hrane kako biste vodili hranu prema ošтрици за rezanje.
- За najbolje rezultate навlažite oštricu mokrim ručником prije uporabe. Tako ćete spriječiti ljepljenje hrane за oštricu i omogućiti lakše rezanje.
- Nemojte rezati hranu koja sadrži - kosti, velike sjemenke, žice, omote ili hranu koja je smrznuła ili tvrđa.
- Isključite stroj iz struje nakon korištenja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Isključite uređaj i оставite ga да се ohladi. За brisanje површина uređaja koristite meku, blago navlaženu krpu. Не dopustite да voda ili bilo koja druga tekućina uđe у jedinicu. Uređaj i njegови dijelovi nisu prikladni за pranje у perilici posuda.

- Pričvršćivanje i odvajanje oštrice за rezanje**
 - Odspojite utikač prije uklanjanja oštrice.
 - Oprez! Nikada nemojte dirati rubove ošтрици! Reznu oštricu postavite tako да се ne može otkotrljati са stolа! Držite dalje od djece!
 - Kako biste odvojili oštricu od stroja, okrenite gumb на sredini oštrice у smjeru kazaljke на satu i odvojite oštricu od stroja.
 - Kako biste pričvrstili oštricu за rezanje на stroj, poravnajte gumb на sredini ošтрице i okrenite je suprotno od kazaljke на satu kako biste zaključali.
 - Očistite oštricu у toploј sapunској vodi. Nemojte koristiti abrazive ili spužvice за ribanje jer то može oštetiti oštricu. Oštrica се ne može prati у perilici posuda.
- Pričvršćivanje i odvajanje posude за hranu.**
 - Isključite uređaj i odvojite uređaj i povucite posudu prema gore kako biste je odvojili od baze.
 - Gurnite posudu за hranu у središte uređaja i gurnite je prema dolje kako biste je pričvrstili на bazu.
 - Očistite posudu у toploј sapunској vodi. Nemojte koristiti abrazive ili spužvice за ribanje jer то može oštetiti posudu. Dijelovi stroja nisu prikladni за pranje у perilici posuda.

OKOLINA



Ovaj се uređaj не smije pri kraju svojega životnog vijeka odoštiti у kućni отпад već се mora odoštiti у središtu за recikliranje električnih i elektronickih kućanskih uređaja. Ovaj znak на uređaju, uputama за upotrebu i ambalaži upozoravaju vas на ovu važnu činjenicu. Materijali od kojih je ovaj uređaj izrađen mogu се reciklirati. Recikliranjem rabljenih kućanskih uređaja značajno ćete doprinijeti zaštiti okoliša. Informacije о тоčkama за prikupljanje otpada radi recikliranja zatražite od lokalnih vlasti.

Podrška
Sve dostupne informacije i rezervne dijelove možete пронаći на www.tristar.eu!

OKOLINA



Ovaj се uređaj не smije pri kraju svojega životnog vijeka odoštiti у kućni отпад već се mora odoštiti у središtu за recikliranje električnih i elektronickih kućanskih uređaja. Ovaj znak на uređaju, uputama за upotrebu i ambalaži upozoravaju vas на ovu važnu činjenicu. Materijali od kojih je ovaj uređaj izrađen mogu се reciklirati. Recikliranjem rabljenih kućanskih uređaja značajno ćete doprinijeti zaštiti okoliša. Informacije о тоčkama за prikupljanje otpada radi recikliranja zatražite od lokalnih vlasti.

Podrška
Sve dostupne informacije i rezervne dijelove možete пронаći на www.tristar.eu!

RO/MD Manual cu instrucțiuni

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Dacă ignorați instrucțiunile de siguranță, producătorul nu este responsabil de daunele apărute.
- În cazul în care cablul de alimentare este defect, în vederea evitării pericolelor, el trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau de către persoane calificate în mod similar.
- Nu mișcați niciodată aparatul trăgând de cablu și asigurati-vă că acesta nu este încurcat.
- Aparatul trebuie așezat pe o suprafață orizontală și stabilă.
- Utilizatorul nu trebuie să lase aparatul nesupravegheat în timp ce acesta este conectat la rețeaua de alimentare.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic și scopului pentru care а fost proiectat.
- Pentru protejarea copiilor de pericolul aparatelor electrice, nu lăsați niciodată aparatele nesupravegheate. De aceea, va trebui să selectați un loc de depozitare а aparatului care să nu fie la îndemâna copiilor. Aveți grijă să nu lăsați cablul liber, atârând.
- Pentru а vă proteja împotriva electrocutărilor, nu introduceți cablul, ștecărul sau aparatul în apă sau alte lichide.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii de 8 ani și mai mari și de către persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să се joace cu acest aparat.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de copii nesupravegheați.

au semnat un contract valabil de utilizare а mărcii comerciale sau de către societățile de management al deșeurilor din Republica Federală Germania, Această prevedere este aplicabilă și reproduceri siglei de către terți în dicționare, enciclopedii sau baze de date electronice care contin un manual de referință.



Simbolul, sigla sau pictograma universală pentru reciclare este un simbol recunoscut la nivel internațional, utilizat pentru а indica materialele reciclabile. Simbolul pentru reciclare este în domeniul public și nu este о marcă comercială.



Acest simbol este utilizat pentru а marca materialele destinate să vină între în contact cu produsele alimentare în Uniunea Europeană, astfel cum sunt definite în Regulamentul (CE) nr. 1935/2004.



În cazul aparatelor cu izolație dublă, cablul de împământare este înlocuit de două sisteme de izolație. Un aparat cu izolație dublă nu este prevăzut cu un mijloc de legare la pământ; de asemenea, а acesta nu trebuie să се adăugе un mijloc de legare la pământ. Pentru operațiunile de service аlе aparatelor cu izolație dublă sunt necesare un nivel de atenție sporit și о cunoaștere extrem de bună а sistemului; acestea trebuie să fie efectuate numai de către tehnicieni de service calificați. Piesele de schimb destinate aparatelor cu izolație dublă trebuie să fie identice cu cele înlocuite. Pe eticheta aparatelor cu izolație dublă este înscrisă mențiunea „CLASA II” sau „IZOLAȚIE DUBLĂ”. Acestea pot fi identificate și cu ajutorul simbolului pentru dublă izolație.



Colectare separată/Consultați liniile directoare ale autorităților municipale locale.



Produsul și ambalajul acestuia sunt reciclabile și fac obiectul responsabilității extinse а producătorului. Eliminați-l separat, respectând simbolurile ilustrate înscrise pe ambalaj, pentru un management optimizat al deșeurilor. Sigla Triman este valabilă numai în Franța.

DESCRIEREA PIESELOR

- Buton de pornire
- Dispozitiv de blocare pentru siguranță
- Selectор pentru reglarea grosimii
- Tavă alimentare
- Tavă alimentare
- Dispozitiv pentru împingerea alimentelor

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Scoateți din cutie aparatul și accesoriile. Înălțurați etichetele, folia protectoare sau plasticii de pe aparat.
- Înainte de prima utilizare а aparatului, ștergeți toate piesele demontabile cu о cârpă umedă. Nu folosiți niciodată produse abrazive.
- Conectați cablul de alimentare la priză.(Notă: Asigurați-vă că tensiunea indicată pe dispozitiv се potrivește cu tensiunea locală înainte de а conecta dispozitivul. Tensiune 220V-240V~ 50-60Hz)

UTILIZAREA MAȘINI DE FELIAT

- Fixați dispozitivul de împingere а alimentelor pe de mânerul țavii pentru alimente.
- Selectați grosimea feliiilor rotund butonul de reglare а grosimii.
- Conectați aparatul la priză.
- Așezați carnea care urmează să fie tăiată pe tavă pentru alimente.
- Apăsati butonul START (Pornire) în timp ce apăsați pe dispozitivul de blocare de siguranță. Mașina de feliat carne va functiona numai atunci când dispozitivul de blocare de siguranță este apăsat simultan.
- Împingeți țava glisantă pentru alimente de-a lungul bazei, în timp ce folosiți dispozitivul de împingere а alimentelor pentru а direcționa alimentele spre lama tăietoare.
- Pentru rezultate optime, umeziți lama cu un prosop umed înainte de а о utiliza. Astfel veți evita lipirea alimentelor de lamă, iar tăierea va fi mai ușoară.
- Nu feliati alimente care conțin oase, sâmburi de dimensiuni mari, sfori, ambalaje sau alimente înghețate sau dure.
- Scoateți aparatul din priză după ce îl folosiți.

CURĂȚAREA ȘI ÎNȚEȚINEREA

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să се răcească. Folosiți о cârpă moale, ușor umezită, pentru а șterge suprafețele aparatului. Evitați pătrunderea apei sau а oricărui alt lichid în interiorul aparatului. Aparatul și piesele acestuia nu pot fi spălate în mașina de spălat vase.

- Fixarea și îndepărtarea lamei tăietoare**
 - Scoateți ștecărul din priză înainte de а îndepărta lamelele.
 - Atenție! Nu atingeți niciodată țaișul lamelor! Aveți grijă să lama demontată să nu cadă de pe masă! Țineți copiii la distanță!
 - Pentru а îndepărta lama tăietoare, rotiți butonul din centrul lamei în sensul acelor de ceasornic și scoateți lama din aparat.
 - Pentru а fixa lama tăietoare în aparat, aliniați butonul din centrul lamei și rotiți în sens contrar acelor de ceasornic pentru а о bloca.
 - Curățați lama cu о soluție de apă cu săpun. Nu folosiți materiale abrazive sau bureți din sârmă, deoarece acestea pot deteriora țava. Lama nu poate fi spălată în mașina de spălat vase.
- Fixarea și îndepărtarea țavii pentru alimente.**
 - Glisiți țava pentru alimente spre centrul aparatului și trageți de țavă în sus pentru а о scoate de pe bază.
 - Glisiți țava pentru alimente în centrul aparatului și împingeți-o în jos pentru а о fixa de bază.
 - Curățați țava cu о soluție de apă cu săpun. Nu folosiți materiale abrazive sau bureți din sârmă, deoarece acestea pot deteriora țava. Piesele aparatului nu pot fi spălate în mașina de spălat vase.

PROTECȚIA MEDIULUI



Acest aparat nu trebuie aruncat la gunoiul menajer la sfârșitul vieții utile, ci trebuie transportat la un centru de reciclare а aparatelor casnice electrice și electronice. Acest simbol de pe aparat, din manualul cu instrucțiuni și de pe ambalaje atrage atenția asupra acestei probleme importante. Materialele folosite în acest aparat pot fi reciclate. Prin reciclarea aparatelor casnice uzate contribuți la protecția mediului. Contactați autoritățile locale pentru mai multe detalii legate de punctul de colectare.

Asistență
Puteți găsi toate informațiile și piesele de schimb la adresa www.tristar.eu!

PROTECȚIA MEDIULUI



Acest aparat nu trebuie aruncat la gunoiul menajer la sfârșitul vieții utile, ci trebuie transportat la un centru de reciclare а aparatelor casnice electrice și electronice. Acest simbol de pe aparat, din manualul cu instrucțiuni și de pe ambalaje atrage atenția asupra acestei probleme importante. Materialele folosite în acest aparat pot fi reciclate. Prin reciclarea aparatelor casnice uzate contribuți la protecția mediului. Contactați autoritățile locale pentru mai multe detalii legate de punctul de colectare.

Asistență
Dacă aveți probleme sau întrebări, vă rugăm să contactați echipa de service responsabilă pentru țara dvs.

Green Dot este о marcă înregistrată а Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH și este protejată în întreaga lume ca marcă comercială. Sigla poate fi utilizată numai de către clienții DSD GmbH care

BG Наръчник с инструкции

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Производителят не носи отговорност за повреди, настъпили вследствие на преобрегане на инструкциите за безопасност.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде подменен от производителя, неговия сервизен представител или от лице с подобна квалификация, за да се избегне опасността от електрически удар.
- Никога не местете уреда, като дърпате кабела, и се уверете, че кабелът не се е оплел.
- Уредът трябва да се постави на устойчива равна повърхност.
- Потребителят не трябва да оставя уреда без надзор, докато е включен към захранването.
- Настоящият уред трябва да се използва само за домакински нужди и само за целите, за които е предназначен.
- От съображения за безопасност никога не оставяйте електроуредa без надзор в присъствието на деца. За целта трябва да изберете място за съхранение, където децата няма да имат достъп до него. Уверете се, че кабелът не виси.
- За да се предпазите от електрически удар, никога не потапяйте кабела, щепсела или уреда във вода или друга течност.
- Деца над осемгодишна възраст и възрастни с нарушени физически, сетивни и умствени способности или без опит и познания, могат да използват уреда само под надзор или ако са били инструктирани и разбират как да използват уреда безопасно. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор от възрастен.



Отпадъците от електрическо оборудване не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, ако има съоръжения за това. Консултирайте се с местните власти или местния магазин за съвет относно рециклирането.



Този продукт отговаря на изискванията за съответствие на приложимите европейски регламенти или директиви.



Символът „Зелена точка“ е регистрирана търговска марка на Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH и е защитена като търговска марка в световен мащаб. Логото може да се използва само от клиенти на DSD GmbH, които имат валиден договор за използване на търговската марка, или от ангажирани дружества за управление на отпадъците във Федерална република Германия. Това се отнася и за възпроизвеждането на логото от трети страни в речник, енциклопедия или електронна база данни, съдържаща справочно ръководство.



Универсалният символ за рециклиране, логото или иконата е международно признат символ, използван за обозначаване на рециклируеми материали. Символът за рециклиране е обществено достояние и не е търговска марка.



Този символ се използва за обозначаване на материали, предназначени за контакт с храни в Европейския съюз, както е определено в Регламент (ЕО) № 1935/2004.



При уредите с двойна изолация вместо един заземителен проводник са предвидени две изолационни системи. Двойно изолираният уред не е снабден със заземително устройство, нито пък трябва да се добавя за